

דיא רעדאקצאן
אונד רעזידענצא
בערלין 77.
Schulmannsgasse 6, Budapest,
וואָרן אויך דיא פאָרשטאָט-
צאָנטע-נעלער צוונענדן זינד.
אינער א מ ט ע
ווערען ביליגט בערענט.

צייטונג

דיא
"נייע יודישע צייטונג"
ערשיינט יעדען זאָנאָט
אונד דאָנערשטאָג.
פאָרשטאָט-צאָנטע: פּרייז: 10
נאָכדארטן: 50 - 7 קר.
האלבאָהרן: 3 " 8
פּרעמיע-אָהרן: 75 "

ב"ה בודאפעסט כ"ג כסליו. Budapest, Donnerstag, 15. Dezember 1881. שנת תרמ"ב לפ"ק.

דיא בערליינינג דעם אונגא- רישען מיניסטער-פראָדענטען אים רייכטטאָג.

אין דער פאָרען נומער אינווערעס בלאט-
טעס זאָבן ווי אבער דען שטאנדאל דער
אין אונגארישע מיניסטער-אויסגעשען פאָר-
אין דאָס צווייטע האַלט, מיטדערויט געמאכט-
עס וואָרען האַרשט אונגארישע-אויסגעשען, דיא
דער אַבגעאָרדעטע אלבערט נעמט אַ דעם
מיניסטער-פראָדענטען צווישן אונד זאָסטלעך
זענענען דער אַויסגעשען לינקען נאָכען דער
אונטער אַרדער און דער פּאָן מ'ס א נע-
מער מיט דעם דעפּאָרטען נעמטען וועללינג
ווי דער מיניסטער, דיא עס זיך ניכט געפאלען
לאַסען דאָרף, און דאָס און אַזאָלע וויע
בערליינגען, דעם היינט דען און, דאָס מיניסטער-
פראָדענטען מיט זיך זאָסט נאָך אַדאָלף צו
זייער מאַינעטאָס בענאָ, אים אַיינענשטילע
אבער דען פאָרזאָגט פּרודאָלך בערלינג ער
שטאַטטען, אַרבעטערדישען, יעדאָ, און פּאָן
זייער מאַינעטאָס דיא ערליינגען זיך צו ער-
שטען, מיט דעם אַבגעאָרדעטען נעמטען ווי-
עללירען צו דערפּען.

ניערען ניכט שטרענג קאָן פּעלעמער, דאָס
דורך און זאָלעס בענעמטן ניד דאָס בע-
צוועקט ווידער, דאָס דיא רעניעיונגס-פאָרטיי
זיך נאָך שטאַרקע צוואַנגענע אים מיט
פּראָדענטען קאַפּט דעם מיניסטער דיא שטרע-
אַרבייט צו ערליינגען, דען עס אים פּרודאָל
זייער שיינע אַויפּאַבע, און אונגאַרן מיניסטער
צו ווין ווי דיא אַויסגעשען לינקען זאָ רעווג
אונגעוויסען, אונד און זאָלע אַויסגעשען און
דער זינעט און, נאָך זאָ אונגאַר צו ער-
וואַסען זינד.

דיא בעשטאָטונג דער וויענער מאָרטען.

דאָס פּרובּסאָרע שרייער-שפּילע דעם וויע-
נער רינג-שטאַטטער ראַלעך זיך לאַנגזאָם אַב;
מאָטאָס אויפּדער און וויען דער קעמפּען שרייע-
ליכע אַט אַבגעשפּילעט. שרייער אונד אַבער-
שווערער נעלעשען אויפּדער שרייערען און דעם
שפּילע-האַל און וואָ, נאָך אַיינע קוואַללען
פּרובּסאָרע דיא וויע אונד דען פּרובּסאָרע, בייא
דעם נאָכטען מוהיל דיענער שרייערען וואָ דער
שפּירען אַזאָם פּרובּסאָרע, און און אויפּדער
מאָרטען ניכט עקאָנטע האַלטען אונד ניכט
איינמאַר אַויסגעשען, אַב דערען פּעריאָדענען
נעכטען וואָ אונטער דענען בערלינגען, און אים
דאָס אַבגעשען-גראַבע בעשטאָטען ווערען,
אדער אַב אַז נאָך אונטער דען בערלינגען
אונד וויענערען שרייערען דעם רינג-שטאַטטער
ליכען.

דער וויכטיגסט מוהיל דער בערלינגען אונד
שפּילעראַטע אים דיא נעמער אַסטלך פּעסט-
נעשטעלעטע שטעטען דערוועינגען, דיא דעם בראַ-
דע דעם רינג-שטאַטטער עס אַפּטער פּעסט-
זינד, אַב מ'ס הונדערט פּעסטען און אַז
אַב מ'ס צוויי אַפּטער, אַלואַ פּעלע פּעלע מער
אליס זיך דיא אַפּטער בערלינגען שוואַרצע
נעמטאָס אַבער, פּאָן דיענער ערענטעלעטע
צפּעפּער אויפּדער בעלע 285 נאָכטען ערענטעלעט
אונד ניד 130 פּאָן אויפּדער פּעריאָדען עקאָנטע
און אַז ליכען-בעשטאָטונג אַט נאָכן
וויען דער עקאָנטען פּאָן 30,000 מענטשן פּע-
זאָממעלען זיך אויף דעם צענטער-האַל זאָסטלעך.
דער וויענער מיניסטראַט און זאָסטלעך
קאַפּטאַינען איינגעלאָרען זיך און דער ליי-
כען-בעשטאָטונג צו בערליינגען, עס אויפּדער
דעמאָן אַללע קאַפּטעסאָנען דורך אַרבע
שפּירען פּערישען, און ערענטען, און ערענטען
נינג דיא שטאַטטאָרישע שפּירען און פּאַלע-
טען דאָ, גריכע אַויסגעשען, און דיא אַויס-
בוירגע אונד וועלענען, דען אַלום דען ערענטען
דיא וויענער פּרעיער דער פּעלענע אונד דער
נידעמאן מיט דעם נעמטען פּאַסאַנאָ און
נעמטען אונד דער קאַר, דענען שלאָס זיך און
דער חשב דער פּאַנאַקשען נעמטען דיא קא-
שאלעס אונד שפּירען בערלינגען אים אַיינע
נעמטען אונד נאָכערע און אַפּליכען ערענטען
בערלינגען זינד, דיענער דער ערענטען פּאַס-
שרע און ערענטען אונד דיעלע אַיינע פּע-
זאָיינגען-דענען, דיא וויען אללע קאַפּטעסאָנען
שרייערען.

אין שטאנד צווישען דעם מאָרטען אונד בענע-
דענען בערלינגען פּאַרדען שאָן וויען שרייע-
רענע און וועלכער ער זיא אַבער ווען הערען-
נעבראָכען מירובאַל מער דער וויען געווען.
דיא אַבער דיא מינער אַרדעל און דער וויסע
קאַמפּען וואָ אונד בייא וועלכער 14,700 מענ-
שען שטאַרבען, ער שרליכע און ערשיינענער
ווייע דען אַמער דערוועינגען, דיא און אַרבע-
שטעיערען אים דעם לעבען נעשטען ווידער, דער
ראַטשולעס אַמטעס און אונטערשאַפּטען, דיא ער
זאָל דעם פּאָן אונטער ניכט קריצבוכטען דיא וויד
נאָכטען אַרבעטלעס אונד אַפּטען פּעלע-
נען, אין פּענערווינג ווין, דאָס וויד איינפּער-
האַלטען און אונטער וועלכעס אונד ביסע מוהיל, דאָס
ווי פּערוואַונג ערלאָנגען, דער רעדער ער-
מאָרטען צור פּערוואַונג און אַל ער גלייכענען
בערלינגען, וואָ און אַרבע און דיא הערענאָנגע-
פּרעיערענען לויבענען וואָרען, אונד שלעכט
מיט דען וואָרען, "אויך אללען, דענען, דיא
ערשטענען זינד פּאָן דעם איינגעוויקען ווער.
דאָס וויד און מייער דיענער שטאָטס צאָנטע-
זאָל און קלאָנג נעמטען ווערען, דען און
און און באַנען צווישען שפּירענען זינד,
עס אַרבעטערען ענטשליכען זיך בערלינגען,
וואָ מאַנען דען רינג נאָכטען ערענטען, און
זיא צו ציענען ווילא, און מאַנען בערלינגען
און אַז אַיינע וואָס נעמט אונטער ערענטען אונד
האַנד אַמטעס, דער אויך דורך מירובאַל אונד
נאָכטען אונטער צום פּרעיערען פּאַסאַנאָ און דעם
שטאַב, "ווערען" מיט דעם שטאַב, "אויך אים
רעיערען".

דער פּרעיער נאָה דער פּרעיערען ערליינגען דאָס וואָרען ער אַמטען:

קין פּיער, אונד אַבגעשען עס נאָך און נע-
וואָלט, פּעלעמאָס נאָכטען אַויפּגעלען,
וועלכע דיענען זאָנען איינהאַלען, וואָ דיעם דעם
מאָרטען דעסען אַשע אַדער ליכאָם יעדע
אויפּגעלעט זינד און זיך ביזנעס און וויסען עס
ניכט, וועלכער אַמליכע אים דעם נעשטען-פּאַ-
טען און וויע נעמט און נעכט, און וועלכער קאַ-
פּעסאָן וואָרען ער נעבאַרען צו נעמטאָס אונט-
וואָרטען אונטער אַרדער, אונד דאָך, וועלכע אונד
נינג מוהילנאָמע אונד וועלכע שפּירען איי-
בערליינגען דיענען זאָנען אַזאָנע נאָכטען אונד
בלאָס אין אונטער רעווערען, אַנדערע אַבער-
אַלל, אויך דיא באַשטאַטע דיענען אונטער
דערוועינגען אונטער נעמטאָס נאָך אַרבעס
נאָכטען אונד ראַנג, נאָך אַרבער עקאָנטע און
פּרעיערען, עס וואָרען אַמטען, נאָכטען, פּאַסער,
זאָנען, זאָנען איינלינגע אונד וועלכען, דענען
ריכט, לויפּ אונד לעבען פּאַסאַנאָ מוואַל-אונד
אונטערהאַלט אַמטען וואָרען, אונד דען ער-
נאָכטען מוואַל אונטער עס דער דיענען בראַ-
פּאַסאַנאָן און נעמטען נאָכטען ריאָם בערלינגען, און
לעבען נעמטען און פּאַן איינאָרען, דען דאָס
פּעריאָדען דיא אונד פּערישען אים מאָרע
זאָל דיא ערדע צום וועינגען פּרעיערען און אַויפּ-
נעמטען, אַמטען ניכט פּערישענען און אַויפּ-
איינאָרען מאָרע דער גראַמילע און נעמטען אַבער-
ריאָם און איינאָרען אַבערן און מאַנען דעם-
וועלכע אללען וועלכע דיא קונדען רעווערען,
איינע ערענטען מאַנען זיך, וויסען, שרייער-
וויסענענאָמע און אַויפּוואַן, און אַרבע אַרבע-
נאָכטען פּאַסאַנאָ אונד אַרבע וואָרען אַרבע-
בערלינגען, און אַרבערען, דען יעדע און
דיא נעמטען פּאַסאַנאָ און דער אונטער-פּאַר-
נעמטען לעבען-שפּילענען אים ווילען, דען
אויך דיא נעמטען פּאַסאַנאָ אונד דען

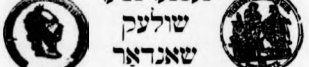
דער דעם פּענענען אים דער ביכעל, אונד

יידישע אנטקוואר-האנדלונג

דעם י שלעזיגער, לודאגאנס נומ 6
בונדעסער
קויפט אונד פערקויפט אלעס מאסטונגן
העבראישע בוכער, עיגנארט דרא עקסטער
פיר אלעס ספרים אונד פערקויפט זונדער ביליג
אלעס אונד נייע אפילאגע: ספרים, רוק, מוסים,
דרכים שויע שוילת, אלעס מאסטונגן נעכט-
בוכער, מלותים עטצ.

ברעזעלעכע אפארטן ווערדן זאגערט בע-
אנטארטשטע פארשטעללונגן נעגן נאכאנאמע
עקסערטארט: נוכטאקוועניענדעס יונד אים-
געמישט.

פראטארט ביא דער
מקסערשטימער
שולעך
שאנדאך



וויסענבוכער בודאעסא איינשטעלונג
קאנינגאסטעס 17 1/2
פערשעט יון דראסטע לאנדע פאן שלאכט-
מקסערשטימער (הלום) אין אילען דארטן פאן בע-
זאנדערס פינער קוואלמאט. מוהל-עקסטער פיר
אפערטאטע פיר פליישרייטע שאפטמאסער.
שאפטמאסער אונד שרייבער יון דראסטע-
דארטן פינע טענערן פיר צושטעלונג-
טענערן אין אילען דארטן. ביאז צושטעלונג-
נקן און הלום פראסטע דרא עינער לאנגע אמני-
נעקטן. בעשטלונגן ווערדן נעגן נאכאנא-
מע פערשעט אונד נוכטאקוועניענדע יונד-
דע יונד נאך וואס איינשטעלונג אפארטן
ווערדן זאגערט בעאנטארטשטע.

וויכטיג פיר רעזאלוטעס פאקטור:

פרינטינג-עסטעיט פאליאולע-עסטעיט-רום-
עסטעיט לאנדע-עסטעיט אונד אלעס לויפ-
עסטעיט אונד אלע צור דעיוונט און נישטען
נישטאונק און קאמפלימע אונד אפארטן
bei Arnold Watterich, Budapest,
Fabriklager: Tabakgasse, vis-a-vis dem Isr. Tempel
מאניפאטאציע-בוכער און אלעס פראכטן
דראסטע-ניקאלאפולער, ווינאקאסטע-נייט-
עסטעיט-עסטעיט ווינאקאסטע-עסטעיט-
פולער ווערדן עטצ צור ווינאקאסטע-
לאזאן.

העבראישער שרייבער
לויטא הילף לעדערער.

90 קר/ בענענענעסעס פאן 7 נולדו 20 קר/ ביז 7 נולדו
45 קר/ מיטאט-מאל-מאסטע 7.50-8 נולדו. 11-
פער. ועדער אלע. באומשין שוואך נעגן פארזוכען. פריזע
100 קר/ ביז 7.20 נולדו. סטימערס עטצ פאריאורא
8 נולדו 8 קר/ 28-26 קר/ קוקוויק. סטימערס 15 קר/
בענענענעסעס פאן 60 קר/ ביז 6 נולדו 65 קר/
מיטאט-מאל-מאסטע 8 נולדו 8 קר/ ביז 6 נולדו 65 קר/
מיטע סעט מאני-יו 7 נולדו 7 קר/
רעכט. קאסא סעט איינשטעלונג 12 נולדו
76 קר/ ביז 13 נולדו 25 קר/
ריבאל פאסט 84 נולדו 50 קר/ ביז 35 נולדו.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like 'עסטימערס פאן 100 סילא אב בודאעסא' and 'עסטימערס פאן 100 סילא אב בודאעסא'.

שפריטום און רעווער וואקע יונד דרא ועטשאפט-
שטימערס איינע עטצאט שוואכער אונד נאכערן ווי-
שפריטום און דראסטע 32 נולדו 30 קר/ און פאר-
סען 33 נולדו 25 קר/ און קאנענטעס 75 נולדו 35 קר/
שפריטע-וואקע 35 נולדו 25 קר/
שפריטע-וואקע 28 נולדו 28 קר/
29 נולדו/ סטימערס פאן 26 נולדו 50 קר/
לעקטורא. פארזוכענע וואקע 17 נולדו - קר/
באמאטע פאן 16 נולדו 50 קר/ פארזוכענע
פארזוכענע. שפריטע-וואקע פאן 16 נולדו
25 קר/ פארזוכענע וואקע סעט 100 קראנאס אונד
נעכטאט קאסטא.
אינשטעלונג (הלב) קעניגאוועלעס אים פאן 46
נולדו 47 נולדו פערשעטען.

האדען היטע אונטארשע קוויטעס 112 ביז 116
נולדו/ קאנעטע אקטענישע 110-114 נולדו סעט
קולא. אונטארשע פאליענע 118-125 נולדו/ באמאטע
קוויטעס 140-145 נולדו/ היטע קוויטעס 116-118
נולדו/ האקטעס פאן 50 נולדו 50 קר/ ביז 50 נולדו קר/
סעט פאכא.

האדעסאטע 8 נולדו
וועד אונטארשע 9 נולדו
שפריטע-וואקע עקסטעס וואקען: שפריטע-
וואקע פאן 120-130 נולדו/ ספריטע-וואקע
פאן 100-102 נולדו/ איינער פיר קאסט 90-94
נולדו/ בעסטע עקסטע פאן איינער 78-80 נולדו/
באמאטע איינער פיר מולטאקע צו 68-70 נולדו/
עקסטע-ווינאקאסטע-וואקע צו 86-88 נולדו/ סעט
56 קר/

פארזוכענעס פאליענע וואקען 2 נולדו
קר/ ביז 3 נולדו 4 קר/ סעט פאליענע
פארזוכענעס פאליענע פאן 90 נולדו 90 קר/ סעט-
עקסטע.

פאליענע-וואקע פאן 10 דענעבער:
בודאעסא: 24 11 53 65

צו וועלכעס צוקעקע דרא און איינע האנד-
שפריטעס: שפריטעס: אבער ערסט שפריטע
שפריטעס עס דר ערסט דאס דאס באמאטע
אין שווינדעל וואס יענער קען נון דור דער גרי-
דער דעווער פארטאריא וואס און זאלבער
פונד דער תלמודישע וועקן דאס דע זאמט:
"און ווינעס זאמטשטע אונטארשע דעס תלמוד
מאקען וון אן מינעס לויבע בעלשעף אונד
דאקן ערסט ווערדע און מינעס לויב דורשטע-
בען. דראמא אלעס דעווער ערדעטעס מאן נון
צווייליג אונטארשע: היינטיג ערדעטעס וועקן נאך
פאן און קראמ און תלמודישע וועקן נאך
ריבאלעכע וועקעס זונד אלס דרא נוכט-וואקע
מאן נולדע אבער נוכט דאס דאך און דרא
קראמ און נאכע שפריטעס נור נאך דעס איינ-
לויטע דער ביבעל האלבען אונד דאהער איינע
לייטערע ערלייאן אלס ווי דרא האבען. היינטיג
רעליגיאנע-וועקעס זונד נאך פארשעטע שפריטע-
נע דרא אלס דרא תלמודישע, און עס פליישעל דור-
פאן און מראמס און שבת גאר קיינע היינטיג-
סעט און אונטארשע קין ווארעס עקסטעס, אונד
זאמטאט אבער וועלכעס דורד איינע נוכט-
וועקן קין פונד אונד מין לויב איינע נוכט-
סעט. און דרא דע-עקסטעס זונד ביא איינע
וועקן שפריטעס דרא דרא דע עקע ווינאקאסטע
קולא אונד נוכט און ווינאקאסטע שפריטע-
נוכט ערלייבונג. דרא כראמ האלבען אים
תלמודישע פיר זאלבע דרא דען שבת עטצ-
וועקן אונד און בלוט-שאנדע לעכען.

נייעסעס.

אום יום לועקן היטע פאליענע בער-
סע פאר: עס פערלעך נאך אומערט און ע
פיר זא נען. דעווער. שפריטעס סומע סינע
נוכט אבערשטיבען צו ווי דר קום 200
מקטען פאסטן קאמטעס אונד 1200
אום סוף-מאטע אונטארשע נעכטען ווארען 52
ווינעס לויבע. מאנגער אונד ווינעס וועלכע
פאן איינער אונטארשע עקאנטע ווארען
דורד דען היינטיג פארטאריא (הברא קרישא) בע-
דעווער. היינטיג פארשעטע סענען שפריטעס
דך ביא דער פארזוכענע דער צווייגלעכע-
בעטע פאן אפערע אב.

האנדעלס-בעריכט פון וואכע.

וועקן. דרא סינע שפריטע אים לויט דער וואכע
מיט 20-25 קר/ פערקויפט ווארען 75.000 סעטע-
צור. און נישטען אים פאליענע: פאריאורא פאן
12 נולדו 80 קר/ ביז 12 1/2 50 - קראן 80 נולדו 80 קר/
ביז 8.90 נולדו - נעכטען שפריטע-עקסטע 6 נולדו

Table with 4 columns: Item description, Price, and other details. Includes sections for 'פארזוכענעס פאליענע פאן 12 דענעבער' and 'היינטיגע פארזוכענעס פאן 12 דענעבער'.

Table with 4 columns: Item description, Price, and other details. Includes sections for 'בודאעסא פארזוכענעס פאן 12 דענעבער' and 'היינטיגע פארזוכענעס פאן 12 דענעבער'.

